

सं./No.22012/3/2010-V
भारत सरकार/Government of India
अन्तरिक्ष विभाग/Department of Space

अन्तरिक्ष भवनAntariksh Bhavan,
न्यू बी.ई.एल. रोड/New BEL Road,
बेंगलूर/Bangalore -560 231
जून/June 22 , 2010

परिपत्र/CIRCULAR

शिल्लॉंग, मेघालय में स्थित उत्तर पूर्वी अन्तरिक्ष उपयोग केन्द्र (उ.पू.सैक) अन्तरिक्ष विभाग के अधीन एक स्वायत्त संस्थान है, जो विकास हेतु अन्तरिक्ष विज्ञान एवं प्रौद्योगिकी के उपयोग में उत्तर पूर्वी क्षेत्र को सहायता प्रदान करने के लिए अन्तरिक्ष विभाग तथा उत्तर पूर्वी परिषद का संयुक्त उद्यम है । इस केन्द्र के मुख्य कार्य उ.पू. क्षेत्र में (i) प्राकृतिक संसाधनों के विकास/प्रबंधन तथा अवसंरचना की योजना बनाने में सहायता करने हेतु प्रचालनात्मक सुदूर संवेदन आधारित सूचना प्रदान करना; (ii) शिक्षा, स्वास्थ्य, आपदा प्रबंधन सहायता में उपग्रह संचार आधारित उपयोग प्रदान करना और (iii) उत्तर पूर्वी क्षेत्र में विविध शैक्षणिक संस्थानों के साथ अन्तरिक्ष विज्ञान अनुसंधान हब की स्थापना करना है ।

North Eastern Space Applications Centre [NE-SAC], an autonomous institution under the Department of Space, located at Shillong, Meghalaya is a joint initiative of Department of Space and North Eastern Council to provide support to the North Eastern Region in using space science and technology for development. The major roles of the Centre are (i) to provide operational remote sensing based information to assist in the development/management of natural resources and infrastructure planning in the NE Region; (ii) to provide satellite communication based applications in education, health, disaster management support and (iii) to establish a space science research hub with various academic institutions of North East Region.

उत्तर पूर्वी अन्तरिक्ष उपयोग केन्द्र (उ.पू.-सैक) तुरंत नियुक्ति के आधार पर 10000 रु. के श्रेणी वेतन वाले 37400-67000 रु. के वेतन बैंड में निदेशक के पद के लिए एक सुयोग्य अभ्यर्थी की तलाश में है ।

North Eastern Space Applications Centre [NE-SAC] is looking for a suitable candidate for the position of Director in the pay band of Rs.37400-67000 with grade pay of Rs.10000, on immediate absorption basis.

8900 रु. अथवा 10000 रु. के श्रेणी वेतन वाले 37400-67000 रु. के वेतन बैंड में ऐसे अधिकारी जो केन्द्रीय/राज्य सरकार के साथ कार्यरत हैं, जिनमें स्वायत्त निकाय, अनुसंधान एवं विकास संस्थान, विश्वविद्यालय एवं शैक्षणिक संस्थान शामिल हैं, आवेदन करने के लिए पात्र हैं ।

Officers those who are working with Central or State Government including autonomous bodies, R&D institutions, Universities & academic institutions in the pay band of Rs.37400-67000 with grade pay of Rs.8900 or Rs.10000 are eligible to apply.

<p>अर्हता एवं अनुभव Qualifications and Experience</p>	<ul style="list-style-type: none">● मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्था से विज्ञान की किसी भी शाखा में इंजीनियरी/डॉक्टरेट की उपाधि में स्नातकोत्तर ।● Post Graduate in Engineering/ Doctorate degree in any branch of Science from recognized University/Institute.● उपाधि-पूर्व-अर्हता और स्नातकोत्तर की उपाधि प्रथम श्रेणी में की हो और अच्छा शैक्षणिक रिकार्ड होना चाहिए ।● The pre-qualification Degree as well as Post Graduate Degree should be in First Class and should have consistent good academic records.● अभ्यर्थी को अन्तरिक्ष विज्ञान/अन्तरिक्ष प्रौद्योगिक/अन्तरिक्ष उपयोग/सैटकॉम/सुदूर संवेदन में विशेषज्ञता के क्षेत्र में कम-से-कम दस वर्ष का अनुभव होना चाहिए । अभ्यर्थी को वरिष्ठ स्तर पर पर्याप्त प्रबंधन एवं प्रशासनिक अनुभव होना चाहिए और विविध अनुभव वाले व्यक्तियों के दल का नेतृत्व किये हुए होना चाहिए ।● The candidate should have at least 10 years minimum experience in the area of specialization in Space Science/ Space Technology/Space Applications/ Satcom/Remote Sensing. The candidate must have adequate managerial and administrative experience at senior level and should have lead a team of persons with varied experience.
<p>आयु/Age</p>	<p>अभ्यर्थी की अधिकतम आयु 30.9.2010 को 56 वर्ष से अधिक न हो । अपवादिक मामलों में आयु में छूट दी जा सकती है ।</p> <p>The maximum age of Candidate shall not exceed 56 years as on 30.9.2010. The age is relaxable in exceptional cases.</p>

<p>वेतन तथा भत्ते Pay and allowances</p>	<p>इस श्रेणी में फिलहाल सकल परिलब्धियाँ लगभग 71,550 रु. प्रति माह होंगी । इनके अतिरिक्त, प्रवृत्त निर्धारित दरों पर मकान किराया भत्ता (एच.आर.ए.) एवं परिवहन भत्ता उनको प्रदान किया जायेगा जो विभागीय आवास एवं परिवहन की सुविधा प्राप्त नहीं करते । The gross emoluments in the grade at present will be approximately Rs.71,550 per month. In addition, House Rent Allowance [HRA] and Transport Allowance at the prescribed rates in force will be paid for those who are not availing Departmental Housing and Transport facility.</p> <p>इसरो/अं.वि. अपने कर्मचारियों को आकर्षक लाभ जैसे, उन्हें तथा उन पर आश्रितों को चिकित्सा सुविधा (अथवा इसके ऐवज़ में परिवहन भत्ता), सीमित आवास सुविधा (अथवा इसके ऐवज़ में म.कि. भत्ता) छुट्टी यात्रा रियायत, सामूहिक बीमा, वाहन खरीदने, मकान निर्माण आदि हेतु अग्रिम प्रदान करता है । ISRO/DOS provides attractive benefits to its employees such as medical facilities for self and dependants, subsidized canteen, free transport [or in lieu transport allowance], limited housing facility [or in lieu HRA], Leave Travel Concession, Group Insurance, advances for purchase of conveyance, construction of house, etc.</p>
--	--

आवेदन करने की विधि: विस्तृत विज्ञापन एवं आवेदन प्रपत्र इसरो की वेबसाइट www.isro.gov.in पर उपलब्ध है । अभ्यर्थी जो पात्रता पूरी करते हों, इसरो की वेबसाइट www.isro.gov.in देखें और आवेदन प्रपत्र डाउनलोड कर लें । विधिवत् भरा गया आवेदन पत्र सभी संबंधित प्रमाणित प्रमाण-पत्रों की प्रतियों सहित उप सचिव (का.), अन्तरिक्ष विभाग, अन्तरिक्ष भवन, न्यू बी.ई.एल. रोड, बेंगलूर-560 231 को दिनांक अगस्त 03, 2010 को या उससे पहले प्राप्त हो जाए और लिफाफे पर 'निदेशक, एन.ई.-सैक के पद हेतु आवेदन' अंकित किया जाए । ऐसे अभ्यर्थी जो केन्द्रीय/राज्य सरकार/सार्वजनिक उपक्रम/स्वायत्त निकाय में कार्यरत हैं, को 'अनापत्ति प्रमाण-पत्र' प्रस्तुत करना होगा । यदि कोई आवेदन अंतिम दिनांक के बाद प्राप्त होगा तो उस पर विचार नहीं किया जायेगा ।

How to Apply : The detailed advertisement and application format is hosted in the ISRO website at www.isro.gov.in. The candidates, who fulfill the eligibility criteria may visit ISRO website at www.isro.gov.in and download the application

format. The duly filled-in application along with attested copy of all relevant certificates to be sent to Deputy Secretary (Par), Department of Space, Antariksh Bhavan, New B.E.L Road, Bangalore -560231 superscribing on the envelope 'APPLICATION FOR THE POST OF DIRECTOR, NE-SAC' so as to reach on or before August 03, 2010. Those who are working in Central/State Govt/PSU/Autonomous Body should produce 'No Objection Certificate'. Applications, if any, received after the last date will not be considered for further processing.

सामान्य निबंधन/सूचना/General conditions/information:

- निर्धारित अर्हता न्यूनतम आवश्यकता है और केवल यही अभ्यर्थी को साक्षात्कार के लिए अर्ह नहीं बना देती ।
- The qualification prescribed is the minimum requirement and the same does not automatically make candidates eligible for interview.
- जीवन-वृत्त के आधार पर साक्षात्कार के लिए अभ्यर्थी को चुनने हेतु स्क्रीनिंग की जायेगी ।
- Based on bio-data, screening will be conducted to short-list candidates for interview.
- अभ्यर्थी को भारतीय अन्तरिक्ष अनुसंधान संगठन/अन्तरिक्ष विभाग के किसी भी केन्द्र/यूनिट में भारत में जहाँ कहीं भी आवश्यक हो नियुक्त किया जाएगा ।
- The appointee is liable to be posted in any of the Centres/Units of the Indian Space Research Organisation/Department of Space situated anywhere in India as and when required.
- इसरो/अं.वि. के केन्द्र/यूनिट के ब्यौरे के लिए http://www.isro.gov.in/isro_centres.htm देखें ।
- For details of ISRO/DOS Centres/Units, please visit http://www.isro.gov.in/isro_centres.htm
- साक्षात्कार के लिए बुलाये जाने पर अभ्यर्थियों को साक्षात्कार के समय सबूत के तौर पर मूल दस्तावेज दिखाने होंगे । अनापत्ति प्रमाण-पत्र भी प्रस्तुत करना होगा । यदि कोई जानकारी गलत पाई गई तो अभ्यर्थी का साक्षात्कार नहीं किया जायेगा और उन्हें यात्रा भत्ता नहीं दिया जायेगा ।
- Candidates called for interview will have to produce all relevant original documents in proof of details furnished in their applications at the time of interview. NOC should also be produced. If any information furnished is found to be wrong or false, the candidate will not be interviewed and TA will not be paid.
- अं.वि./इसरो पद को न भरने का अधिकार रखता है, यदि वह ऐसा निर्णय ले ।
- DOS/ISRO reserves the right not to fill up the post, if it so decides

- केवल भारत के नागरिक ही आवेदन भेजें ।
- Only Indian nationals need apply.
- अंतरिम पत्राचार नहीं किया जायेगा ।
- No interim correspondence will be entertained.
- सरकार कार्य-दल में लिंग सन्तुलन बनाये रखना चाहती है और महिलाओं को आवेदन करने के लिये प्रेरित करती है ।
- Government strives to have a workforce, which reflects gender balance, and women candidates are encouraged to apply.

===

अन्तरिक्ष विभाग, भारत सरकार
DEPARTMENT OF SPACE, GOVERNMENT OF INDIA
अन्तरिक्ष भवन, न्यू बी.ई.एल. रोड/ ANTARIKSH BHAVAN, NEW BEL ROAD
बेंगलूर/ BANGALORE 560 231

निदेशक, एन.ई.-सैक के पद के
लिए आवेदन पत्र
APPLICATION FOR THE POST OF
DIRECTOR, NE-SAC

प्रमाणित
पासपोर्ट
आकार का
अपना फोटो चिपकाएँ
Affix your latest
Attested passport
size color
photograph

1.	आवेदित पद/Post applied for	निदेशक, एन.ई.-सैक/ DIRECTOR, NE-SAC								
2.	विज्ञापन सं. एवं दिनांक Advt. No & Date	22012/3/2010-V/DOS दिनांक/Date:22.06.2010								
3.	पूरा नाम (मोटे अक्षरों में) Name in full (in Block letters)									
4.	जन्म की तिथि/Date of Birth	दिन/Day माह/Month वर्ष/Year <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>								
5.	राष्ट्रीयता /Nationality									
6.	पिता/पति/पत्नी का नाम Father/Spouse Name									
7.	पत्राचार का पता (मोटे अक्षरों में) Address for correspondence (in Block letters)	राज्य/State: पिन/PIN: <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> ईमेल/email: फोन/Phone: मोबाइल/Mobile:								

8.	स्थायी पता/Permanent address							
		राज्य/State: पिन/PIN: <table border="1" style="display: inline-table; margin-left: 20px;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>						

9. शैक्षिक अर्हता/Educational qualifications

उत्तीर्ण परीक्षा का नाम Exam passed	बोर्ड का नाम Board Name	उत्तीर्ण होने का वर्ष Year of Passing	श्रेणी व अंकों का प्रतिशत Class & % of Marks	मुख्य विषय Main Subject

10. पिछली/वर्तमान नौकरी, यदि कोई हो, का कालक्रम के अनुसार ब्यौरा दें/Details of the previous/present employment held, if any, in Chronological order

पूरे पते के साथ नियोक्ता का नाम Name of the employer with address	धारित पद Post held	अवधि/ Period		वेतन मान/ प्राप्त वेतन Scale of pay Salary drawn	कार्य का स्वरूप अलग शीट संलग्न करें (यदि आवश्यक हो) Nature of duties Attach separate sheets (If required)
		से/ From	तक/ To		

11. अनुसंधान/व्यवसायिक अनुभव का ब्यौरा
Details of Research/Professional Experience:
12. वर्तमान नियोजक से अनापत्ति प्रमाण-पत्र : संलग्न/बाद में प्रस्तुत किया जायेगा
No Objection Certificate from Attached/will be
Present Employer : produced later
13. अन्य कोई विवरण
Any other details

घोषणा/DECLARATION

मैं यह घोषणा करता/करती हूँ कि इस आवेदन पत्र में दी गई जानकारी सत्य तथा सही है। मैं यह भी समझता/समझती हूँ कि किसी भी स्तर पर यदि यह पाया जाए कि मेरे द्वारा जानबूझकर तथ्य को छिपाया गया है या गलत रूप से प्रस्तुत करने का प्रयत्न किया गया है, तो मेरी अभ्यर्थिता पूरी तरह अस्वीकार की जाएगी तथा मेरी नौकरी समाप्त की जाएगी।

I affirm that the information given in this application is true and correct. I also fully understand that if at any stage it is discovered that any attempt has been made by me to willfully conceal and misrepresent the facts, my candidature may be summarily rejected and my employment terminated.

(अभ्यर्थी के हस्ताक्षर)
(Signature of the Candidate)

स्थान/Place:

दिनांक/Date :